

TRAYECTOS



DANZA
CONTEMPORÁNEA
EN PAISAJES URBANOS

23-24-25-26 JUNIO
2022

DOSSIER COMPAÑÍAS 2022

ORGANIZAN:

TRAYECTOS
A.C. LAS VOCES HUMANAS



www.danzatrayectos.com

info@danzatrayectos.com

-

El Festival Trayectos se celebrará del 23 al 26 de junio con 14 propuestas de compañías locales, nacionales y, de nuevo, también internacionales gracias a la colaboración con Iberescena y la Red italiana Anticorpi XL Danza Urbana. Además 6 presentaciones de trabajos de investigación en el Laboratorio de Danza y Nuevos Medios, 4 talleres formativos y encuentros con las compañías.

-

video programación:

<https://youtu.be/Lj6W0PKAVCC>

cartel:

<http://www.danzatrayectos.com/wp-content/uploads/2022/05/cartelT2022.pdf>

programa:

http://www.danzatrayectos.com/wp-content/uploads/2022/06/3_v_programaT2022.pdf

COMPAÑÍAS:

23 DE JUNIO. LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS. 20:00 ETOPÍA

- ARNÁU PÉREZ/ COMUNIDAD DE MADRID
- ELISA SBARAGLI/ITALIA
- LORENZO MORANDINI/ITALIA
- JOSE INERZIA + NANUK + MARÍA GANZARÍAN+YEINER CHICAS /ARAGÓN
- CARLA SEGOVIA Y GUILLERMO AGUILAR /MÉXICO
- FABRY PÁEZ Y TANYA COVARRUBIAS /MÉXICO

24 DE JUNIO. MUSEO DE ZARAGZA. 20:00

- DANIEL ABREU / COMUNIDAD DE MADRID
- EYAS DANCE PROJECT / COMUNIDAD VALENCIANA
- IVONA / ITALIA
- LOOKATHINGSDIFFERENT / CATALUÑA

25 DE JUNIO. PARQUE GRANDE / JOSE ANTONIO LABORDETA. 20:00

- COLECTIVO LAMAJARA /CATALUÑA
- NATALIA MEDINA CÍA DE DANZA /CANARIAS
- QABALUM/NAVARRA-ARAGÓN
- VERBENA

26 DE JUNIO.

NAVE DE LA TERNERA - C.C.SALVADOR ALLENDE. 11:00

- MA-JO / ARAGÓN

C.ARTESANÍA ARAGÓN. ANTIGUO MATADERO. 11:25

- MELISA CALERO / ANDALUCÍA

PARQUE TORRE RAMONA 11:50

- COLECTIVO LAMAJARA

26 DE JUNIO.

PLAZA SAN BRUNO. 20:00

- ANA COTORÉ / ARAGÓN
- LOS DÍAS DE PENÉLOPE / ARAGÓN

PLAZA DEL JUSTICIA. 20:45

- ÀNGEL DURÁN / CATALUÑA
- ELVI BALBOA / GALICIA

ARNAU PÉREZ . comunidad de madrid .

LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS/ jueves 23 / 20:00 etopía



“LIVE PLAY”

Arnau Pérez, Jorge Bergua Ciriano (técnico superior de sonido) y Jorge Martínez Casanovas (músico y compositor).

<https://www.arnauperez.com/>

Coreógrafo y bailarín nacido en Blanes. Graduado en interpretación de danza contemporánea por el Conservatorio Superior de Danza “María de Ávila” de Madrid. Actualmente, es el director de su propio proyecto de danza.

Como coreógrafo, ha desarrollado sus piezas en compañías como Company E (Washington D.C.), Jove Compañía Gerard Collins (Valencia), Jove Ballet de Catalunya (Barcelona) y Laboratorio 180° (Madrid). Ha bailado en compañías como Daniel Abreu, Instituto Stocos, Elías Aguirre, Valencia Dancing Forward y Marcat Dance. Como bailarín ha interpretado piezas de coreógrafos como Sharon Fridman, Guido Sarli, Victoria P. Miranda, Fernando Magadan, Gustavo Ramírez, etc.

“Live Play” se basa en la búsqueda de un formato escénico cercano a un concierto, pero con énfasis en el cuerpo y su movimiento como creador de sonido. La idea principal es que el cuerpo sea el ejecutor de movimientos que configuran el espacio sonoro y manipular los sonidos a través de la grabación y sintetización instantánea del sonido. Las referencias iniciales de formato fluctúan entre un concierto de trap, un set de música experimental y una propuesta de danza española con música en directo.

Premio a la mejor coreografía en el 24 Masdanza, International Solo Dance-Theatre-Festival de Stuttgart, y premio del público, jurado joven y bailarín sobresaliente en el 32 Certamen Corográfico de Madrid.

Laboratorio de Danza y Nuevos Medios es un proyecto de Trayectos en colaboración con Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento en Etopía, Centro de Arte y Tecnología.



ELISA SBARAGLI . Italia.

LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS/ jueves 23 / 20:00 etopía



“SULL’IRREQUIETEZZA DEL DIVENIRE”

Elisa Sbaragli, Fabio Brusadin (proyecciones, diseño de iluminación), Edoardo Sansonne (investigación sonora).

Bailarina, Coreógrafa y Docente. Egresada del CIMD, bajo la dirección de Franca Ferrari, trabaja para diferentes compañías desde 2016. Dirige su perspectiva artística hacia nuevas dramaturgias que ofrecen los nuevos medios, como por ejemplo “Através” y “Change-menti”, creado a través de la aplicación “Dance Me”.

“Sull’irrequietezza del divenire” es un laboratorio de prácticas para forjar nuevas alianzas con lo no humano.

A través de múltiples formas *site-specific* y gracias al uso de lenguajes híbridos (visual, corpóreo, sonoro, plástico), el proyecto abre delicadamente un espacio estético y poético para imaginar y experimentar formas de proximidad al mundo vegetal y, más en general, con los componentes no humanos de nuestro entorno. El proyecto piensa en el cuerpo (de los artistas y del público) como un instrumento multidimensional de comunicación, relación y contemplación del mundo vegetal vivo.

Participa en varios proyectos europeos y gana la mención especial para el Cross Award 2019.

Proyecto seleccionado dentro de Bodyscape, acción de apoyo a la investigación coreográfica, promovida por Associazione Danza Urbana, con la contribución de MIC - Ministerio de Cultura y Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna.



-

Laboratorio de Danza y Nuevos Medios es un proyecto de Trayectos en colaboración con Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento en Etopía, Centro de Arte y Tecnología.



LORENZO MORANDINI . italia.

LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS/ jueves 23 / 20:00 etopía



“LA MÖA”

Lorenzo Morandini

Inicia su formación en el Teatro Nuovo de Turín. En 2016 se graduó de Laban en la escuela de Londres con la investigación coreográfica “The Enlightenment”. De 2018 a 2021 está entre los autores del proyecto Incubator CIMD en Milán, donde desarrolla el proyecto coreográfico “Idilio”, seleccionado para la Muestra de danza joven autor XL2021. Al mismo tiempo, inicia un camino personal de investigación del movimiento inspirado en las experiencias de realizadas en la naturaleza. Con AZIONIfuoriPosto organiza el festival “Danzare A Monte” en Val di Fiemme.

“La Möa” es el resultado de una experiencia de investigación artística en un espacio abierto, a lo largo de un arroyo de montaña. El objeto del proyecto es la relación que se establece entre los cursos de agua y los habitantes del interior y del entorno de estos. La vía fluvial y el paisaje se leen a varios niveles, y la relación entre el cuerpo y el agua darán lugar a actuaciones específicas dentro del festival.

-

Proyecto seleccionado dentro de Bodyscape, acción de apoyo a la investigación coreográfica, promovida por Associazione Danza Urbana, con la contribución de MIC - Ministero de Cultura y Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna.



-
Laboratorio de Danza y Nuevos Medios es un proyecto de Trayectos en colaboración con Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento en Etopía, Centro de Arte y Tecnología.



JOSÉ INERZIA + NANUK AUDIOVISUAL . ARAGÓN .

LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS/ jueves 23 / 20:00 etopía



“MATERIA”

José Inerzia + Nanuk Audiovisual

Intérpretes: María Ganzaraín y Yeiner Chicas

“Materia” combina danza contemporánea y audiovisual en un entorno de realidad virtual para representar los cuatro elementos. Sumérgete en una experiencia sensorial a través de capas sonoras, coreografías y entornos simbólicos que tejen un poema sobre la vida. Es un proyecto colaborativo de los bailarines María Ganzaraín y Yeinner Chicas, el artista visual José Inerzia y la productora Nanuk Audiovisual.

-

Laboratorio de Danza y Nuevos Medios es un proyecto de Trayectos en colaboración con Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento en Etopía, Centro de Arte y Tecnología.

FZC FUNDACIÓN ZARAGOZA
CONOCIMIENTO

ETOPIA_
center for art
a technology

CARLA SEGOVIA + GUILLERMO AGUILAR. MÉXICO.

LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS/ jueves 23 / 20:00 etopía



“ATONAL”

Carla y Guillermo comienzan a colaborar en 2017 con la obra “One Hit Wonder” con la que se hacen acreedores a la mención honorífica como mejor coreografía y ganan el premio a mejor música en el Premio Culiacán de Coreografía. Posteriormente, en Costa Rica, son ganadores del Premio SÓLIDOS en Danza, por el que realizan una gira en 2018 por los festivales más importantes de España. En este mismo año viajan a Guatemala para presentar su trabajo y en 2019 realizan la gira SÓLIDOS en Danza por varias comunidades de Costa Rica. Crean “H.A.R.L.E.M”, seleccionada finalista en el festival 4x4 en Tijuana. Con ambas obras se han presentado en los festivales y escenarios más importantes de México.

ATONAL es un proyecto con el que proponen generar una relación coreográfica entre la voz con el uso de Autotune y Ableton y el cuerpo en movimiento. Su intención es explorar las posibilidades de estos softwares y secuenciadores musicales como distorsionadores vocales; investigar y generar efectos artificiales que permitan realizar composiciones vivas que involucren nuestras voces alteradas como condicionantes del movimiento de nuestros cuerpos.

¿Cómo nos podemos convertir en micrófonos para amplificar nuestro discurso? ¿Qué sentido se da a lo coreográfico al pensarlo desde una mirada sonora y vocal? ¿Qué significa ser pop dentro de un contexto de arte contemporáneo?

-
Laboratorio de Danza y Nuevos Medios es un proyecto de Trayectos en colaboración con Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento en Etopía, Centro de Arte y Tecnología.



Con el apoyo de Iberescena, programa de Cooperación Iberoamericana para las Artes Escénicas.



FABRY PÁEZ + TANYA COVARRUBIAS . MÉXICO .

LABORATORIO DE DANZA Y NUEVOS MEDIOS/ jueves 23 / 20:00 etopía



“RITUALES”

Fabry Paez: Artista Multimedia. Licenciada en Diseño Gráfico por la Universidad Autónoma de San Luis Potosí y MA in Digital Media por la National University of Ireland, Galway. Egresada del Centro de las Artes de San Luis Potosí Centenario en el diplomado de Arte y Nuevas Tecnologías. Galardonada con la beca CUMEX 2012 para realizar su intercambio estudiantil en la Universidad de Chile en Santiago, Chile. Después de esa experiencia su carrera se centró en las artes digitales y dirección de arte en producciones de medios audiovisuales, especializándose en vídeo mapping a nivel internacional y presentándose en múltiples festivales de esta materia. Premio Estatal de la Juventud 2017 de San Luis Potosí (México) en la categoría de Expresiones Artísticas y Artes Populares, primer lugar con la pieza Wirikuta en el III FIMG Festival Internacional de Mapping Girona 2016, FONCA 2016 junto a Marcapaso Danza con la obra Nakaropari, Mención de Honorífica 2017 en el programa Trascender de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí, seleccionada para el Visual Arts Internship Programme 2018 del Galway International Arts Festival 2018. En su más reciente logro fue galardonada con la beca al Mérito de América Latina 2021 por la National University of Ireland, Galway.

Tanya Covarrubias: Bailarina y Coreógrafa. Maestra en la Enseñanza de las Artes, Licenciada en Educación Física y el Deporte, Egresada del Centro de las Artes de San Luis Potosí Centenario en la especialidad de Danza Contemporánea. Co-creadora del método pedagógico de creación y educación por medio del arte llamado JUGAR|HACER|ARTE. Ha presentado su trabajo artístico en distintos lugares de México y en países como Alemania, Costa Rica y Estados Unidos. Premio Nacional de Danza “Guillermo Arriaga”, fue seleccionada para el Festival Itinerante de Video Danza “Agite y Sirva” 2019, así como la

Universidad Nacional Autónoma de México dentro de su convocatoria Cuerpos Migrantes, con su vídeo danza "SAL"; y también con la publicación bilingüe español / náhuatl "Paisajes de Azúcar".

"Rituales" explora las posibilidades del arte generativo y las herramientas interactivas en la escenografía y la coreografía. Realizan una profunda investigación en la que lo visual, la interacción y la danza confluyen simultáneamente, un viaje interior abstracto y personal en el que cada elemento que compone el cuerpo le permita expresarse en un estado natural dentro de un juego constante con la tecnología y la exploración de sensores. Por medio de ello, se realiza una comunicación en dos sentidos, la tecnología que afecta la coreografía y de regreso, el movimiento que interactúa con la proyección, encontrando puntos, momentos y espacios de comunicación en la escena.

-

Laboratorio de Danza y Nuevos Medios es un proyecto de Trayectos en colaboración con Fundación Zaragoza Ciudad del Conocimiento en Etopía, Centro de Arte y Tecnología.



Con el apoyo de Iberescena, programa de Cooperación Iberoamericana para las Artes Escénicas.



DANIEL ABREU . COMUNIDAD DE MADRID

VIERNES 24/ 20:00 / MUSEO DE ZARAGOZA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Paula Fuentes

"INDICO".

Coreografía e interpretación: Daniel Abreu

<http://danielabreu.com/>

Daniel Abreu, licenciado en psicología, es bailarín, coreógrafo y profesor de danza. Con más de 60 creaciones en su repertorio, se ha presentado en multitud de teatros y festivales en cuatro continentes. En sus inicios trabajó con compañías de danza y teatro del panorama nacional, hasta que en el año 2004 crea su propia compañía.

"Este trabajo creado para espacios no convencionales, nace por un lado desde el deseo interno de seguir buscando en lo simbólico, y por otro, de la confianza. Como siempre, parto de una suerte de referencias borrosas y movimientos que no juzgo. Confío y los pongo por delante, me quito del medio. Los gestos, movimientos aislados en el cuerpo, son pequeñas islas dentro de otras. Movilidad que rota y que descubre una imagen desde casi todos sus ángulos. Aquí, una figura sin rostro se mueve buscando a través del espacio algo que no sabemos qué es. Su cuerpo, que se contornea en caminos invisibles, parece chocar contra otros gestos, ideas, densidades... va construyendo a sí mismo, en un camino que, aunque accidentado, le conforma, como las líneas de su rostro que nunca veremos. Los primeros gestos chocan contra el aire, luego contra el suelo y, hacia el final, contra sí mismo, donde al igual que en algunos moluscos crecen bellezas". Inspirado en imágenes de calles de India, un febrero de 2020.

Ha sido galardonado con el Premio Nacional de Danza en el año 2014 y otros reconocimientos como bailarín y coreógrafo en los Premios Max del 2018.

Con el apoyo de: Centro Cultural Eduardo Úrculo y Centro Coreográfico Canal.

EYAS DANCE PROJECT . COMUNIDAD VALENCIANA

VIERNES 24/ 20:20 / MUSEO DE ZARAGOZA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Elías Aguirre

“JUPITER+JAGUAR”

Coreografía: Carlos González & Seth Buckley

Intérpretes: Paula Montoya Lozano y Seth Buckley

<https://es.eyasdanceproject.com/>

La compañía ha recorrido con sus piezas los principales festivales y programaciones de la geografía de nuestro país y sus trabajos han sido finalistas en reconocidos certámenes coreográficos internacionales.

“Jupiter + Jaguar” es una sinergia de ferocidad, sensualidad y juego, un viaje de libertad y expansión.

La obra es una experiencia potente, placentera y epicúrea, con una danza que fluye, una escritura del cuerpo virtuosa, llena de color, incendiaria y electrizante, plagada de guiños a mundos salvajes e irrigados de seducción.

Con el apoyo de: Festival Cuerpo Romo y Centro Danza Canal

CUERPO
ROMO



Centro
Danza
Canal

IVONA . italia

VIERNES 25 / 20:45 / MUSEO DE ZARAGOZA .



Foto: Ralph Mohr

“MANBHUSA”

Coreografía: Pablo Girolami

Interpretación: Giacomo Todeschi, Pablo Girolami

<http://www.ivonaofficial.com/team-it.html>

Pablo Girolami es de origen ítalo-español. Estudió en la Tanz Akademie Zürich y comenzó su carrera profesional como bailarín en Wiesbaden/Darmstadt con el Hessisches Staatsballett y Spellbound Contemporary Ballet.

Actualmente, es coreógrafo freelance y director artístico de IVONA, compañía de proyectos fundada con Giacomo Todeschi.

En 2020 es elegido por la Red AnticorpiXL para la acción ResidanceXL. Desde 2019 colabora y coreografía para varias compañías y escuelas: EgriBianco Danza, Kseij Dance Company, The labCollective, TanzWerk101 Zurich, Atenea della danza Siena y Choreolab-Made in Ulm.

“Manbuhsa” se creó imaginando a dos niños pequeños jugando en un arrozal. Animado por la fascinación de una civilización extranjera y forjada al ritmo de la música, se crea una relación entre los bailarines. A través de los movimientos, uno empuja al otro para descubrir su instinto natural. Un camino vibrante de emociones inconscientes, inocencia y alegría. La primera imagen que tuve fue la de un éxodo urbano. Vi un tren lleno de gente que viajaba a su país de origen. Exploro el sentimiento de inseguridad y ese sentimiento atrapado por la negatividad latente de la urbanización. A partir de ese conflicto, desarrollo un sentimiento de confianza que conduce a una relación educativa, dirigida a la reflexión personal y al autodescubrimiento. Dejando a un lado el miedo y el escepticismo, se destaca un camino libre, hecho de ilusión y ganas de explorar. La segunda imagen en la que me baso se refiere al cortejo animal, en particular al de las aves. Al observar su comportamiento durante el desfile nupcial, me dejé influenciar de varias maneras. Mientras que la fisicalidad de Manbuhsa nos remite a las grullas, cuyos cuerpos reaccionan simultáneamente a los impulsos de cada uno, la agitación y la precisión pueden hacernos pensar en un pavo real. Manbuhsa es de alguna manera un estudio y una transposición al cuerpo humano de estas peculiares danzas animales”.

Premio Twain_DirezioniAltre 2019, premio del público tanto en el CortoinDanza 2019 de Cagliari como en el 33º Certamen Coreográfico de Madrid. “Manbuhsa” también es seleccionada para la vitrina de la joven danza autora Anticorpi XL 2019.

Gira coordinada por [Red Acieloabierto](#).

Proyecto *Dancescapes-mobility grant* realizado por la *Associazione culturale Danza Urbana* con el apoyo del MiC - Ministero della Cultura



LOOKATHINGSDIFFERENT . cataluña .

VIERNES 24/ 21:00 / MUSEO DE ZARAGOZA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Martina Mantencio

"SOMOS"

Coreografía: Carla Cervantes Caro y Sandra Egido Ibáñez

Intérpretes: Carla Cervantes Caro y Sandra Egido Ibáñez

<https://lookathingsdifferent.wixsite.com/carlasandra>

Bailarinas, coreógrafas y creadoras de contenido artístico relacionado con la fotografía, el vídeo y la danza. Autodidactas y emprendedoras. La fusión de la danza, el diseño y la moda son una base fundamental en sus trabajos. Reconocidas por su habilidad a la hora de mostrar nuevas perspectivas a través de sus imágenes y movimientos, crean y trabajan juntas desde 2013, cuando se conocieron en China y comenzaron su camino desde allí.

Después de haber recorrido diferentes países, deciden volver a España donde crean piezas de vídeo danza, workshops y finalmente apuestan por la creación de piezas para interpretarlas en teatros o espacios alternativos.

Paralelamente y durante sus dos ediciones, **forman parte del elenco de profesores del nuevo programa de televisión "Fama A Bailar" en #cero de Movistar+.**

Premiadas en el Certamen MASDANZA 26, con el premio del público.

"Somos" encarna y simboliza un viaje de conexiones y conversaciones internas que nos llevan a afrontar enredos emocionales. Un espacio para poder apreciar la belleza del desorden, del arte en movimiento, de la unión y el conjunto, de la escucha interna y el vínculo. Una traducción activa y coexistente que surge cuando nos permitimos ser y nos habitamos de forma consciente.

COLECTIVO LAMAJARA. CATALUÑA

SÁBADO 25/ 20:00 / PARQUE J.A. LABORDETA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Lucas Lorenzo

“TRÄD”

Coreógrafa: Paloma Hurtado

Intérpretes: Paloma Hurtado, Daniel Morales, Daniel Rosado

<http://www.colectivolamajara.com/>

En el año 2013, Daniel Rosado y Reinaldo Ribeiro, creadores coreógrafos y bailarines, fundan el Colectivo Lamajara. Durante estos 9 años de trayectoria se ha creado una estructura sólida y sostenible con 6 espectáculos producidos con importante visibilidad en diferentes comunidades autónomas, además de estar presente a nivel internacional y contar con un sólido reconocimiento por su Proyecto Labranza.

Paloma Hurtado de la Cruz, también creadora coreógrafa e intérprete, se suma al colectivo en 2015.. Ha trabajado con coreógrafos como Daniel Abreu, Tino Fernández (L'Explose), AnneLebatarde (Ex Nihilo), EdmondRusso&ShlomiTwizer (AfariEsteri), Roberto Torres (cía. Nómada), Thomé Araujo (Málaga Danza Teatro).

Hay muchas vidas dentro de una vida. ¿Qué pasaría si cada día despertaras en un lugar del mundo y te tocara vivir, una a una, cada una de esas vidas posibles?

Transformadas las circunstancias, transforman el cuerpo y el alma de corazones que laten por vivir, por volar y trascender por encima de las miserias del mundo. Porque otro mundo es posible, en el que no haya verdugos ni víctimas, en el que el poder no esté por encima de lo humano, en el que los valores y la esencia de las personas sí son importantes.

La coreógrafa Paloma Hurtado en 2018 recibe el Premio Réplica a la Mejor Intérprete de Canarias por su participación en la obra "Dulces Bestias". En 2021 recibe el Premio a la Intérprete Sobresaliente del Certamen Distrito de Tetuán y el Premio a la Mejor Intérprete del Certamen Coreográfico Masdanza 2022, por su obra Ina.0

NATALIA MEDINA, COMPAÑÍA DE DANZA. Islas canarias
sábado 25/ 20:30 / PARQUE J.A. LABORDETA



Foto: Quique Curbelo/LPA Cultura

“PROFITER DU TEMPS”

Coreografía e interpretación: Vanessa Medina y Jacob Hernández

<http://www.quetalestas.es/>

En su trabajo destaca la influencia de Mónica Valenciano, el *body weather*, la formación teatral con Txiqui Berraondo, la escuela de shiatsu y movimiento, así como el estudio del movimiento con Carmelo Salazar. Debuta como intérprete en *Petit piece*, dirigida por Mauricio González, y trabaja con la compañía Andanza. A partir de su formación en la escultura, investiga con tejidos y significados del vestirse.

“¿En qué usamos el tiempo? ¿Somos conscientes de su valía? Nuestros actos se extienden en un horizonte temporal, donde cada tiempo presente pasa a ser pasado de un modo instantáneo, y el futuro se nos echa encima de un modo inexorable. El disfrute de cada instante, adquiere mayor importancia con el paso del tiempo. Sólo cuando nos damos cuenta de ello, empezamos a disfrutar de las pequeñas cosas. Nuestra intención no es otra que adentrarnos en este tema y hacer pensar al espectador acerca de todo ello. Así, podremos hacer un viaje conjunto a través de esta temática, reflexionado si el tiempo que usamos y gastamos, es tiempo bien invertido. Es necesario plantearnos que la falta de tiempo, también es pobreza y provoca en nosotros un tipo de miseria emocional y existencial, en la cual se nos hace necesario reflexionar”.



qabalum . NAVARRA-ARAGÓN

SÁBADO 25/ 20:45 / PARQUE J.A. LABORDETA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Henar de Torres

“LA MEDIDA QUE NOS HA DE DIVIDIR”
Coreografía: Diego Pazó y Lucía Burguete
Intérpretes: Diego Pazó y Lucía Burguete
Web: www.qabalum.com

Qabalum es un colectivo joven de danza contemporánea fundado en Pamplona en 2020 dedicado a la creación e interpretación de danza, enseñanza y mediación cultural. Sus proyectos han recibido el apoyo de instituciones como La Factoría Choreographic Center, Festival DNA, Dantzan Bilaka o la Compañía Nacional de Danza. Sus miembros, Diego Pazó y Lucía Burguete, también desarrollan sus carreras de forma individual en España y el extranjero.

Hacen falta dos lugares para hacer una frontera. Este espacio lleno de líneas paralelas al tiempo que nos atraviesa y que no es ni cierto ni único ni nuestro.
De no ser, no seremos ya recipiente de nada, tampoco la medida que nos ha de dividir.
Y aun así como podíamos intuir, siquiera, ¿que era esto el futuro?

1ºPremio del VIII Certamen DanzaXtrema. Con la colaboración de:



**Compañía
Nacional
de Danza**

MA-JO . aragón

DOMINGO 26/ 11:00 / NAVE DE LA TERNERA . C.C. SALVADOR ALLENDE



Foto: Ismael Larraz + Pepe Matute

“IKEBANA”

Coreografía e interpretación: Gonzalo Catalinas, Paloma Marina y Huguette Sidoine.

Música: Alfredo Porras

<https://majobutoh.wordpress.com/>

La compañía MA-JO fue creada en 2014 en Zaragoza, donde desarrolla la mayoría de sus actividades creativas. Está formada por tres bailarines de danza *butoh* y un músico compositor que crea el espacio sonoro con herramientas digitales, instrumentos musicales y voz en vivo. Sus obras e intervenciones se han visto en diferentes festivales y eventos.

Como dijo Matsuo Bashō, “el camino de las flores es una disciplina basada en una forma de vivir el arte que emerge del respeto a la naturaleza”.

Compartimos con el pintor Alfonso Val Ortego ese afán de comunión con la naturaleza a lo largo de las estaciones. Las tres figuras se conectan en un ritual con las nociones del cielo, sol y luna; lo humano, hombre y mujer; y la tierra, naturaleza y ciclos de vida y muerte.

El paisaje sonoro y la música en vivo de Alfredo Porras dialoga con la danza *butoh* de Paloma Marina, Huguette Sidoine y Gonzalo Catalinas.

Con el apoyo de: C.S.C. Luis Buñuel y A.C. Luna Roja

MELISA CALERO . andalucía

DOMINGO 26/ 11:25 / C. ARTESANÍA ARAGÓN . ANTIGUO MATADERO



Foto: @Elvielem

“ABDUCIDA”

Coreografía e interpretación: Melisa Calero

<https://www.melisacalero.com/>

Bailaora de flamenco, bailarina multidisciplinar, creadora e intérprete en Artes Vivas. Versátil, ecléctica y electrónica. Trabaja con el flamenco, desde él y sin él. Arriesgada, inquieta y performática. Buscadora de otros cuerpos y otras vías de expresión. Su trabajo nace de muchas “cosas” pero, sobre todo, de impulsos. Ha participado en numerosos festivales nacionales e internacionales. Trabajó como creadora e intérprete en el proyecto de Flamenco Inmersivo “Tacones Manoli” de Letsgo Company en Madrid. Bailarina en la producción “Renacimiento” de LA TRISTURA. Entre sus proyectos destacan “ABDUCIDA”, finalista en el Certamen Coreográfico 10 Sentidos 2020; “LA HUELLA.TODOS SOMOS CARMEN AMAYA”, estrenada en la Bienal de Flamenco-Sevilla y nominada a “Mejor música original” en los Premios PAD; así como “DELIRIUM”, nominada a “Mejor espectáculo de danza” en los Premios Escenarios Sevilla- 2014, y “NOSTALGIA”, pieza seleccionada para el Festival Flamenco Empírico-Tapeos.

Es una pieza de danza-flamenco-remezcla y poesía para un sólo intérprete. Se crea como necesidad de hablar sobre el baile como medio de superación. Una herramienta para no tener miedo a vivir. Un desafío y un “desafino”. La artista y, en este caso, la bailaora, tiene que lidiar con la precariedad de las circunstancias y esto la convierte en un ser extraño, como si viniera de otro mundo.

COLECTIVO LAMAJARA . cataluña .

DOMINGO 26/ 11:50 / PARQUE TORRE RAMONA .



Foto: @Jesús Robisco

“LABRANZA”

Coreografía: Paloma Hurtado de la Cruz, Daniel Rosado Ávila, Reinaldo Ribeiro Sardinha.

Intérpretes: Paloma Hurtado de la Cruz, Daniel Rosado Ávila, Daniel Morales

Web: <https://www.colectivolamajara.com/>

Su ilusión y el trabajo en común hacen que creen “**Labranza**”, proyecto de exhibición y formación que **recibe numerosos premios y reconocimientos**:

Premio coproducción por el Festival Vila-Real en Dansa

Premio de residencia en el espacio Nunart de Barcelona

Premio de programación en el Festival Sismògraf de Olot 2017 (GRUA)

Premio de programación en el Festival Costa Contemporánea

Premio residencia en la Nave del Duende por el C. Coreográfico de Madrid

Premio Festival Sismògraf para 2017 por el Festival Ddansa de Vic (Barcelona)

Premio del público al premio del jurado popular de Sahagún por el C.C. de Burgos & Nueva York.

Pieza de danza que se inspira en la tradición rural, utilizando la observación de los cuerpos de los campesinos y sus evoluciones sobre la tierra como motor creación. El resultado es una oda a la tierra repleta de vitalidad humana. Una mirada a la relación entre el ser humano y el territorio, ofreciendo una analogía entre bailarín y cuerpo.

Una propuesta que nos transporta a ese lugar de antaño que nos recuerda desde el juego, la acción, la danza, los pequeños detalles, la cotidianidad y la autenticidad, un pasado necesariamente presente. El paisaje del campo, llevado a la geografía del cuerpo.

ANA COTORÉ . aragón

** ESTRENO **

DOMINGO 26/ 20:00 / PLAZA SAN BRUNO.



Foto: Andrea Tolosa

"STAGE DIVING" **Estreno**

Coreografía e interpretación: Ana Cotoré

Apoyo coreográfico: Ana Vallés.

<https://anacotore.wixsite.com/danza>

Licenciada en Psicología y graduada en Educación Social, disciplinas que han influido en su investigación del movimiento y trayectoria artística, actualmente realiza trabajos como intérprete en la Compañía Matarile Teatro (España) y en la Compagnia Movimento Danza de Gabriella Stazio (Italia). También ha formado parte de diferentes proyectos, con las compañías Connecting Fingers Company y en la película-documental "When I dance" (Alemania). Como solista y creadora de sus propias piezas, ha participado en diferentes festivales tanto en España como en el extranjero. Trabaja a nivel nacional e internacional como bailarina, profesora de danza y coreógrafa.

"Estás arriba, a punto de saltar. Sin embargo, no justo en el momento de lanzarte hacia ese mar vertical, sino en el momento en el que llegas al punto máximo del salto y comienza irremediabilmente la caída, te preguntas: ¿se apartarán?".

LOS DÍAS DE PENÉLOPE . aragón

DOMINGO 26/ 20:15 / PLAZA SAN BRUNO



Foto: Gustaff Choos

“QUISIERA HABER PODIDO MORIR EN TUS BRAZOS”

Coreógrafo: Jorge García Pérez

Intérpretes: Ingrid Magrinyà, Ariadna Llussà y Aritz López

<https://www.instagram.com/ingridmagrinya/>

Los días de Penélope nace como colectivo artístico en el 2017 ante la necesidad de crear una marca y de defender un estilo propio, tanto dancístico como artístico en general, bajo la dirección de Ingrid Magrinyà, bailarina y coreógrafa. Desde esta nueva estructura se pretende abordar la escena teniendo en cuenta todas las especialidades de las que se nutre: coreografía, textos literarios propios, música y composición original, vestuario original, escenografía, iluminación... dándoles la importancia y el lugar que merecen. Los días de Penélope es un colectivo que cuenta con la dramaturgia y textos originales de Miguel Ángel Ortiz Albero, poeta, ensayista y artista plástico, la música de Gonzalo Alonso, músico y compositor de largo recorrido profesional, la visión del espacio escénico de Carlos

Herrero, titiritero y creador afincado en Zaragoza, el vestuario de Arancha Ezquerro y, desde 2020, la producción de Víctor López Carbajales.

“Quisiera ser quien soy, tal y como soy.

Quisiera ser no sólo unos papeles del registro.

Quisiera poder elegir a una mujer como presidenta y a un maricón como vicepresidente. A una negra, a un desempleado, a una mujer sin seguro médico, a un enfermo.

Quisiera saber en qué momento dejamos de confiar en quienes nos gobiernan.

Quisiera que quien nos dirige se hubiera equivocado y hubiese tenido que enfrentarse a los mismos problemas que yo.

Quisiera poder decidir cómo quiero vivir y cómo quiero morir.

Quisiera poder recogerte antes de que tú te hundas.

Quisiera saber por qué decidiste que mi vida no tenía ningún valor.

Quisiera haber podido morir en tus brazos.

La noticia de que habían matado a un joven a grito de ¡maricón! es el detonante y punto de partida para esta coreografía de Jorge García. La identidad, la libertad de expresión y la creencia de que podemos construir un mundo mejor mueve a tres bailarines en escena.”

Con el apoyo de: Ayuntamiento de Zaragoza



ÀNGEL DURÁN . CATALUÑA .

DOMINGO 26/ 20:45 / PLAZA DEL JUSTICIA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Pep Durán

"THE BEAUTY OF IT"

Coreografía e interpretación: Àngel Durán

Web: <https://angel-duran.com/>

Àngel Duran es graduado en danza en SEAD, Salzburg Experimental Academy of Dance y graduado en Arte y Diseño por la UAB, Universidad Autónoma de Barcelona. También ha trabajado como freelance para varias compañías europeas como Anton Lachky Company (Bruselas), Milla Koistinen (Berlín), DOT504 (Praga) o Stephan Herwig (Múnich) entre otros. Ha asesorado proyectos para otras compañías o formaciones. Imparte talleres y clases para diferentes formaciones y centros europeos como Seesaw Dance Company, Riva del Garda (IT), Equilibrio Dinamico, Bari (IT), TREFFPUNKT, Stuttgart (DE), MARAMEO, Berlín (DE), entra otros. Su primera pieza, "The Beauty of It", ha sido multipremiada y representada en diversos festivales y teatros europeos y en Latinoamérica.

Premios recibidos: Primer premio del Internationales Solo Tanz Theatre de Stuttgart, Certamen Sólodos en Danza y mención especial en CORTOINDANZA de Cagliari.

“The Beauty of It” se basa en las teorías de Carl Jung sobre la dualidad entre la mente consciente e inconsciente y la incapacidad de diferenciar la realidad del sueño. Esta pieza expone la fragilidad del hombre, así como una reflexión sobre la autenticidad de las acciones o personajes creados por él mismo. ¿Cuál es la verdadera máscara? ¿Es real todo lo que experimentamos? ¿Qué diferencia hay entre actuar y comportarse tal como es? The Beauty of It utiliza las grabaciones de la entrevista al Dr. Carl Jung en 1957 como narrador externo para sumergirnos en un estado reflexivo donde el intérprete es objeto de estudio, pero también es un espejo de nosotros mismos. Barridos por las diferentes calidades de movimiento y expresiones nos sumergimos en el inconsciente humano.



ELVI BALBOA . GALICIA

DOMINGO 26/ 21:00 / PLAZA DEL JUSTICIA/ CIRCUITO ACIELOABIERTO



Foto: Ioar Labat

“AM I WHAT?”

Coreografía: Elvi Balboa

Intérpretes: Joan Aguilà, Lucía Bocanegra, Paula Serrano, Carla Moll, Marta García, Manuel Montes.

<https://www.elvibalboa.com/>

Elvi Balboa participa en «Shapers», de la compañía francesa Ex-Nihilo, con la que ha girado por 7 países. En 2017 ingresa en el Institut del Teatre, compaginando su formación con sus propios proyectos escénicos. «Am I What?», su primer proyecto como directora, ha sido nominado a mejor espectáculo de calle en los Premios Pad de la asociación andaluza de profesionales de la Danza.

Su propuesta artística se centra en hacer del espacio público y los espacios singulares lugares privilegiados de investigación y creación, desde la comprensión de estos espacios en toda su riqueza y dimensiones: espacial, histórico, social y poético. Cada pieza se adapta a los espacios en los que se representa y es siempre diferente, en una imagen perfecta del carácter efímero y único de la danza.

«Am I What?» es un proceso de continua creación, reflexión y aprendizaje que cuestiona el cuerpo y el espacio, adaptando el material coreográfico a diferentes composiciones que mantienen las bases o ideas originales-físicas y conceptuales con las que se creó la obra.

“Esta pieza es la forma escénica que toma la necesidad de cuestionar y cuestionarme ¿quién soy? tras mi experiencia como intérprete dentro del jerárquico y ambivalente mundo de la danza, en el que el individuo que se cuestiona así mismo- y el colectivo que tiene el potencial de arrasarlo por la supervivencia”.





TRAYECTOS
XIX EDICIÓN
 23-24-25-26 JUNIO 2022

#trayectos2022
 






FESTIVAL EN COLLABORACIÓN CON **ALTERCULTURA**


#ZGZ Cultura





zaragozacultura.es


ACJELABIERRO
FESTIVAL: AYUNTAMIENTO DE ACCELABIERRO


CUENCO
RED DE AGUAS DE CUENCA (EN DEMONIO)


SUSTAINABLE ARTS FESTIVAL
EUROPE FOR FESTIVAL FESTIVAL FOR EUROPE
 EFPE LABEL 2021-2023

COLABORAN


















ORGANIZAN

TRAYECTOS
A.C. LAS VOCES HUMANAS


Zaragoza
AYUNTAMIENTO